

**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin  
**Band:** 91 (1965)  
**Heft:** 33

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 05.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

**Contra-Schmerz**  
gegen

Kopfschmerzen  
Monatsschmerzen  
Migräne  
Rheumatismus

**DOBB'S  
TABAC**

AFTER SHAVE LOTION

das hat Klasse

Der Tee unserer Zeit – mit dem vollen exotischen Aroma.

MIDRO GmbH Basel 3

**B** Rorschach  
Hafen

Bahnhof  
Buffet

H. Lehmann, Küchenchef

**Bündner  
Chrüter**

Kindschi

DESTILLERIE  
KINDSCHI SOHNE AG DAVOS Seit 1860

**DKW** fährt sicher, denn

DKW schenkt Fahrgefühl

ben. Zwiebel-, Grieß-, Mehl-, Maisbrei läßt man in der Kochkiste garkochen. Beim Entrecôte steht folgendes: «Ist es, wenn es hübsch braun gebrannt ist, noch nicht völlig so, wie man es wünscht, so vermindere man die Flamme um ein Drittel und brate es langsam gar.» Aber wann ist es denn gar??? Dafür weiß ich jetzt, daß man ein Murmeltier nicht ausbalgt, sondern wie ein Schwein abschabt. Einmal suchte ich ein Rezept für Grättimannen. Also schaute ich im Kochbuch nach und fand eines für Brezeln und wollte dieses benützen, aber so einfach war das gar nicht, denn da stand: siehe oben beim Teebrot, also Teebrot. Dort stand: siehe oben beim Hefenteig, dort: zu den Zutaten, wie vorher, und beim Vorher stellte ich fest, daß der Teig etwas fester sein soll, als bei den Wecken, und beim Wecken angelangt wußte ich, daß man einmal aufgegangenen Hefenteig braucht, sodann rutschte ich zum Hefenbrot: Behandlung wie Vollmehlbrot, und beim Vollmehlbrot gab's eine lange Abhandlung darüber, worauf ich's aufgab.

E. C.

Was, oh was ist ein Nachthemd mit Geishapasse für den Herrn?

Aber sag's mir lieber nicht, ich hab Probleme so gern.

B.

### Erlauscht

Während der Ausstellung über die Philosophie im Helmhaus. Neben mir stehen zwei ältere Frauen andächtig vor dem eindrucksvollen Bild Nietzsches. Meint die eine:

«De hät ganz ketzerischi Buecher gschriben ... muesch ja nur emal luege wiener usgset.» (Wilder Blick unter buschigen Augenbrauen.)

«So, so, ... ja, häsch si du gläse?»  
«Nei, säb nöd. Aber ich weiß es vo öpperem, wo si verbrannt hät.»

Wie hieß doch der Titel der Ausstellung: «TUA RES AGITUR!»

M. G.

### Keine Angst vor der «Lächerlichkeit»!

Vor einiger Zeit konnte man in der Zeitung von einer Frau lesen, die neun Monate tot in ihrer Wohnung in Zürich gelegen hat, ohne daß dies jemandem aufgefallen wäre. Es wurde bei dieser Gelegenheit viel geschrieben über den Mangel an menschlichen Beziehungen und über die Gleichgültigkeit der Mitmenschen.

Es stimmt schon. Und doch ist es noch etwas anderes, was sich uns hemmend in den Weg stellt oder uns wenigstens zögern läßt, wenn es darum ginge, aktiven Anteil an



unserer Umwelt zu nehmen: die Angst, uns allzu sehr zu exponieren und dadurch lächerlich zu erscheinen, sei es, weil sich unsere Sorgen als grundlos erweisen oder unsere Hilfe zurückgewiesen wird. Wer alarmiert schon gern die Polizei und läßt eine Wohnung mit Gewalt öffnen, damit sich dann herausstellt, daß der betreffende Mieter zu einem längeren Ferientaufenthalt verreist ist? Wie lächerlich käme man sich da vor! Besser man geht weiter und denkt an etwas anderes.

Dies war ein besonders krasser Fall. Es gibt aber noch unzählige kleinere, aber darum doch nicht ganz unwichtige Gelegenheiten, wo wir helfend oder auch nur erfreuend in das Leben unser Mitmenschen eingreifen könnten, und die wir ungenützt vorübergehen lassen, weil wir um jeden Preis vermeiden wollen, lächerlich zu erscheinen. Soll ich in der Bahn meinem Gegenüber

von der Schokolade anbieten, die ich gerade mit Genuß verzehre? Soll ich die Dame dort darauf aufmerksam machen, daß sie ihre Zeitschrift liegen gelassen hat, oder soll ich einer andern einen Koffer tragen helfen? Wie stehe, respektive sitze ich da, wenn die Schokolade unerwünscht ist, die Koffern für einen Gepäckträger bestimmt sind und die Zeitung – weil schon gelesen – absichtlich zurückgelassen wurde? Es ist zwar viel wahrscheinlicher, daß die Schokolade Freude auslöst und die Hilfeleistungen gerne angenommen werden, aber nicht wahr, man kann nie wissen ...

Auch wenn unsere Kinder über Schmerzen klagen, was mit Vorliebe nachts geschieht, dann ist es nicht nur Rücksicht auf den wohlverdienten Schlaf unseres Arztes die uns daran hindert, sogleich am Telefon zu eilen. Stellt es sich nämlich heraus, daß die Schmerzen



«... und hier ein Spezialmodell für den Besuch von Wagner-Opern.»